



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
31 May 2012

Russian
Original: English

Рабочая группа открытого состава Сторон
Монреальского протокола по веществам,
разрушающим озоновый слой
Тридцать второе совещание
Бангкок, 23-27 июля 2012 года
Пункты 3-11 предварительной повестки дня*

**Вопросы для обсуждения Рабочей группой открытого
состава Сторон Монреальского протокола на ее тридцать
втором совещании и информация для ее внимания**

Записка секретариата

Добавление

1. В приложениях к настоящему добавлению секретариат распространяет основные информационные документы, которые будут рассматриваться Рабочей группой открытого состава в рамках пункта 9 повестки дня, процедуры выдвижения кандидатур и функционирования Группы по техническому обзору и экономической оценке и ее вспомогательных органов, а также любые другие административные вопросы (решение XXIII/10). В приложениях содержатся документы, подготовленные Группой по техническому обзору и экономической оценке в ответ на просьбу двадцать третьего Совещания Сторон, содержащуюся в его решении XXIII/10, и включенные в том 3 доклада о ходе работы за 2012 год, а именно: проект единой формы для выдвижения кандидатов (приложение I); обновленный вариант круга ведения, отражающий изменения, согласованные Сторонами в решении XXIII/10 (приложение II); и проект руководящих принципов отвода членов для Группы по техническому обзору и экономической оценке, ее комитетов по техническим вариантам замены и временных вспомогательных органов (приложение III).
2. Приложения представляются в том виде, в котором они получены от Группы, и без официального редактирования.

* UNEP/OzL.Pro.WG.1/32/1.

Приложение I

Проект единой формы для выдвижения кандидатур*

ГТОЭО: Форма для выдвижения кандидатур

Настоящая форма заполняется:

- i) экспертами, выдвинутыми в состав ГТОЭО, комитетов по техническим вариантам замены (КТВ) или временных вспомогательных органов (ВВО); и
- ii) национальным координационным центром соответствующей Стороны.

Должность: Сопредседатель ГТОЭО Старший эксперт Сопредседатель КТВ
 Член КТВ Сопредседатель ВВО Член ВВО

Укажите название КТВ или ВВО: _____

Информация об эксперте

Укажите фамилию, имя и отчество полностью без сокращений и инициалов

Обращение: Г-жа Г-н Прочее: _____
 Проф. Д-р

ФИО (подчеркните фамилию): _____

Работодатель / Организация: _____

Должность: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Факс: _____

Адрес электронной почты: _____

Веб-сайт: _____

Дата рождения: _____

Пол: Мужской Женский

Гражданство/а: _____

Страна проживания: _____

* Форма основывается на кратком варианте формы для выдвижения кандидатур в Список экспертов Международной конвенции по защите растений (МКЗР).

Образование

Формальное и иное образование:

Трудовая деятельность

Основные страны или регионы, в которых Вы работали или имеете опыт работы:

Укажите подробную информацию о предыдущей трудовой деятельности, начиная с последнего места работы, если это целесообразно для выдвижения кандидатуры.

Публикации

Приведите список публикаций, если это важно для выдвижения кандидатуры

Награды и членство

Укажите научные награды, участие в профессиональных обществах, почетные звания, участие в консультативных комитетах/группах, если это целесообразно и важно:

Знание языков

Примечание: Все совещания, корреспонденция и подготовка докладов ведутся на английском языке, в связи с чем требуется хорошее знание английского языка

Язык <i>Первым укажите родной язык</i>	Устная речь				Чтение				Письменная речь			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Слабо	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Слабо	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Слабо
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Кем рекомендованы

Укажите ФИО и контактную информацию лиц, которые могут дать оценку вашим профессиональным качествам.

Рекомендовавшее лицо 1:

Рекомендовавшее лицо 2:

Подтверждение и согласие

Настоящим подтверждаю правильность указанной выше информации и даю согласие на ознакомление с нею ГТОЭО. Не возражаю против размещения данной информации в общедоступном режиме. Также подтверждаю, что в случае назначения я обязуюсь изучить и соблюдать положения круга ведения ГТОЭО, ее кодекс поведения, процедуры работы и соответствующие решения Сторон.

Подпись: _____ Дата: _____

Подтверждение правительства, выдвинувшего кандидатуру

Настоящий раздел заполняется национальным координационным центром соответствующей Стороны.

Правительство: _____

ФИО представителя правительства: _____

Подпись: _____ Дата: _____

ЗАПОЛНЕННУЮ ФОРМУ ВЕРНУТЬ В СЕКРЕТАРИАТ ПО ОЗОНУ

Приложение II

Обновленный вариант круга ведения Группы по техническому обзору и экономической оценке

Стороны просили, чтобы Группа по техническому обзору и экономической оценке (ГТОЭО) ежегодно обновляла данные о состоянии технической осуществимости и прогрессе, достигнутом в области поэтапного прекращения производства и потребления.

1. Сфера деятельности

ГТОЭО выполнит задачи, определенные в статье 6 Монреальского протокола, а также те задачи, которые ставятся время от времени на совещаниях Сторон. ГТОЭО анализирует и представляет техническую информацию. Она не дает оценку политических вопросов и не выносит рекомендации относительно политики. ГТОЭО представляет техническую и экономическую информацию, имеющую отношение к политике. Кроме того, ГТОЭО не выносит суждений о достоинствах или успехе национальных планов, стратегий или норм.

2. Организация Группы по техническому обзору и экономической оценке (ГТОЭО), комитетов по техническим вариантам замены (КТВ) и временных вспомогательных органов (ВВО)

2.1 Размеры и сбалансированность представительства в Группе

Для обеспечения эффективного функционирования ГТОЭО в ее состав должны входить примерно 18-22 члена. Она должна состоять из сопредседателей ГТОЭО, сопредседателей всех КТВ и 4-6 старших экспертов для охвата конкретных областей знаний или обеспечения географической сбалансированности, которые не покрываются сопредседателями ГТОЭО или сопредседателями КТВ. Каждый КТВ должен иметь два или, если это необходимо, три сопредседателя. Должности сопредседателей КТВ, а также старших экспертов должны заполняться с учетом обеспечения сбалансированности географического представительства и областей научных знаний. Общая цель заключается в обеспечении того, чтобы в ГТОЭО и КТВ примерно наполовину были представлены Стороны, действующие в рамках пункта 1 статьи 5.

ГТОЭО через сопредседателей КТВ¹ формирует состав своих КТВ, а через сопредседателей ГТОЭО и ВВО - состав своих ВВО, который отражал бы баланс надлежащих профессиональных знаний и навыков, с тем чтобы их доклады и информация носили всеобъемлющий, объективный и политически нейтральный характер².

ГТОЭО, действуя через сопредседателей ВВО, предусматривает в докладах временных вспомогательных органов описание методов определения их состава³.

2.2 Кандидаты

Кандидатуры членов ГТОЭО и КТВ могут представляться в секретариат отдельными Сторонами через их соответствующие правительственные организации. Такое назначение направляется для рассмотрения ГТОЭО, а в случае назначений ГТОЭО передается Советанию Сторон для вынесения рекомендации. Любые кандидатуры, выдвинутые ГТОЭО, доводятся до сведения соответствующей Стороны для консультации прежде, чем будут вынесены рекомендации о назначении.

Сопредседатели ГТОЭО обеспечивают, чтобы все потенциальные кандидатуры, определенные ГТОЭО⁴ для назначения в состав Группы, включая сопредседателей КТВ, были согласованы с национальными координационными центрами соответствующей Стороны⁵.

¹ Здесь и далее в тексте делается ссылка на сопредседателей, чтобы уточнить, кто в ГТОЭО несет ответственность за выполнение этого обязательства.

² Пункт 1 решения XXIII/10.

³ Пункт 1 решения XXIII/10.

⁴ ГТОЭО предполагает, что настоящий абзац касается только кандидатур для ГТОЭО, поскольку ГТОЭО не будет иметь полномочий влиять на выдвижение кандидатур Сторонами.

⁵ Пункт 5 решения XXIII/10.

ГТОЭО, действуя через соответствующих сопредседателей, обеспечивает, чтобы все назначения в состав ее КТВ и ВВО были сделаны после проведения всесторонних консультаций с национальными координационными центрами соответствующей Стороны⁶.

2.3 Назначение членов ГТОЭО

В соответствии с намерением Сторон осуществлять периодический обзор состава группы по оценке, Сопредседатели Сторон назначают членов в ГТОЭО на период не более четырех лет⁷, подлежащий определению Сторонами. Члены ГТОЭО могут повторно выдвигаться кандидатами на дополнительные сроки продолжительностью не более четырех лет каждый⁸, при условии повторного утверждения Сторонами. При назначении или повторном утверждении членов ГТОЭО Стороны обеспечивают непрерывность деятельности, а также разумную ротацию.

2.4 Сопредседатели КТВ

Сопредседатели какого-либо КТВ как правило не выступают в качестве сопредседателей другого КТВ.

2.5 Назначение членов в КТВ

Каждый КТВ должен состоять примерно из 20-35 членов. Члены КТВ назначаются сопредседателями КТВ в консультации с ГТОЭО на период не более четырех лет⁹. Члены КТВ могут повторно выдвигаться кандидатами на дополнительные сроки продолжительностью не более четырех лет каждый¹⁰.

2.6 Увольнение

Сопредседатели ГТОЭО/КТВ могут уволить какого-либо члена двумя третями голосов. Уволенный член имеет право просить проведения голосования в своей соответствующей группе, комитете или ВВО и восстанавливается в качестве члена, если получит поддержку одной трети членов этого органа. Уволенный член ГТОЭО имеет право апеллировать к следующему Совещанию Сторон через секретариат. Уволенный член КТВ может апеллировать к ГТОЭО, которая двумя третями голосов принимает решение по таким вопросам, и может апеллировать к следующему Совещанию Сторон.

2.6-бис Прекращение сроков полномочий в связи с истечением времени

Сроки полномочий всех членов ГТОЭО и ее КТВ, которые не были назначены на четырехлетние периоды, истекают в конце 2013 года и 2014 года, соответственно, в отсутствие повторного назначения Сторонами до истечения этого срока¹¹.

Для подтверждения повторного назначения в ГТОЭО требуется решение Совещания Сторон¹².

2.7 Замена

Если Сопредседатель КТВ/старший эксперт подает в отставку или не может более выполнять свои функции, ГТОЭО после консультации с назначающей Стороной может, в случае необходимости завершения его работы, временно назначить замену из числа сотрудников своих органов на период до следующего Совещания Сторон. Для назначения нового члена на Совещании Сторон необходимо следовать процедуре, изложенной в пункте 2.2.

2.8 Вспомогательные органы

Временные вспомогательные технические органы (ВВО) могут назначаться ГТОЭО/КТВ на ограниченный срок для подготовки докладов по конкретным вопросам. При условии рассмотрения вопроса Сторонами ГТОЭО/КТВ могут назначать и распускать такие вспомогательные органы экспертов по техническим вопросам, когда в них отпала необходимость. Члены ВВО должны соблюдать кодекс поведения во избежание коллизии интересов в ходе осуществления ими своих обязанностей. В случае вопросов, которые не могут

⁶ Пункт 6 решения XXIII/10.

⁷ Пункт 7 решения XXIII/10.

⁸ Пункт 8 решения XXIII/10.

⁹ Пункт 7 решения XXIII/10.

¹⁰ Пункт 8 решения XXIII/10.

¹¹ Пункт 9 решения XXIII/10.

¹² Пункт 12 решения XXIII/10.

быть решены существующими КТВ и носят серьезный и продолжительный характер, ГТОЭО просит Стороны создать новый КТВ.

Для утверждения любого ВВО, который действует сроком более одного года, требуется решение Совещания Сторон¹³.

2.9 *Руководящие принципы для назначения экспертов*

ГТОЭО/КТВ подготовят руководящие принципы для назначения экспертов Сторонами. ГТОЭО/КТВ опубликуют перечень¹⁴ имеющихся областей экспертных знаний и тех научных направлений, которые не представлены в ГТОЭО/КТВ, что позволит облегчить задачу представления соответствующих кандидатур Сторонами. В этом перечне должна быть учтена необходимость обеспечения географического и экспертного баланса¹⁵.

ГТОЭО/КТВ, действуя через своих сопредседателей, обеспечивают обновление перечня не реже двух раз в год и публикуют этот перечень на веб-сайте секретариата и в ежегодных докладах Группы о ходе работы¹⁶. ГТОЭО/КТВ также обеспечивают, чтобы информация в этом перечне была представлена четко и в достаточном объеме для обеспечения полного понимания необходимых профессиональных знаний и навыков¹⁷.

3. **Функционирование ГТОЭО/КТВ/ВВО**

3.1 *Язык*

Совещания ГТОЭО/КТВ/ВВО будут проводиться только на английском языке, равно как и доклады и другие документы будут подготавливаться только на нем.

3.2 *Планирование совещаний*

Место и сроки совещаний ГТОЭО/КТВ/ВВО будут определяться сопредседателями.

3.2-бис *Секретариат*

Секретариат по озону должен участвовать в совещаниях Группы, когда это возможно и целесообразно, в целях обеспечения непрерывных организационных консультаций по административным вопросам в случае необходимости¹⁸.

3.3 *Правила процедуры*

При проведении совещаний ГТОЭО/КТВ/ВВО будут соблюдаться правила процедуры совещаний Сторон Монреальского протокола, если иное не будет определено в круге ведения ГТОЭО/КТВ/ВВО, утвержденном Совещанием Сторон.

3.4 *Наблюдатели*

Наблюдатели не будут допускаться на совещания ГТОЭО, КТВ или ВВО. Тем не менее любое лицо после предварительного уведомления может представить информацию ГТОЭО/КТВ и получить возможность лично изложить суть вопроса, если ГТОЭО/КТВ сочтут это необходимым.

3.5 *Деятельность членов*

Члены ГТОЭО/КТВ/ВВО выступают в своем личном качестве как эксперты, независимо от того, кем они были назначены, и не должны выполнять никакие инструкции правительств, промышленных предприятий, НПО или других органов или выступать в качестве их представителей.

¹³ Пункт 13 решения XXIII/10.

¹⁴ Имеется некоторое несоответствие между положениями настоящего варианта КВ и решением XXIII/10 в отношении перечня. Исходя из КВ, ГТОЭО/КТВ отвечают за перечень, который относится к ГТОЭО/КТВ. А согласно решению XXIII/10 за перечень отвечает ГТОЭО, и перечень также относится к ВВО. В настоящем проекте превалирует подход, принятый в КВ.

¹⁵ Пункт 2 решения XXIII/10.

¹⁶ Пункт 2 решения XXIII/10.

¹⁷ Пункт 3 решения XXIII/10.

¹⁸ Пункт 15 решения XXIII/10.

4. Доклады ГТОЭО/КТВ/ВВО

4.1 Процедуры

Доклады ГТОЭО/КТВ/ВВО будут подготавливаться на основе консенсуса. В докладах должны быть соответствующим образом отражены мнения меньшинства.

4.2 Доступ

Доступ к материалам и проектам, рассматриваемым ГТОЭО/КТВ/ВВО, будут иметь лишь члены ГТОЭО/КТВ или другие назначенные ГТОЭО/КТВ/ВВО лица.

4.3 Рассмотрение ГТОЭО

Окончательные доклады КТВ и ВВО рассматриваются ГТОЭО и направляются без изменений (иных, чем редакторские или фактические поправки, которые были согласованы ГТОЭО с сопредседателями соответствующих КТВ или ВВО) Совещанию Сторон вместе с любыми замечаниями ГТОЭО, которые она пожелает сделать. Любые фактические ошибки в докладах могут быть исправлены посредством выпуска после публикации исправления по получении ГТОЭО или КТВ подтверждающей документации.

4.4 Замечания общественности

Любой представитель общественности может представить сопредседателям КТВ и ВВО свои замечания относительно их докладов, и они должны, по возможности не откладывая, дать свой ответ. В случае отсутствия ответа эти замечания могут быть направлены сопредседателям ГТОЭО для рассмотрения Группой.

5. Кодекс поведения членов Группы по техническому обзору и экономической оценке

Кодекс поведения

Стороны поручили членам ГТОЭО, КТВ и ВВО выполнять важные обязанности. При выполнении их обязанностей от членов как таковых ожидается образцовое поведение.

В целях оказания членам помощи в качестве кодекса поведения были разработаны следующие руководящие принципы:

1. Настоящий кодекс поведения призван оградить членов ГТОЭО, КТВ и ВВО от коллизий интересов в ходе их работы. Соблюдение мер, подробно изложенных в настоящих руководящих принципах, обуславливает их работу в качестве членов ГТОЭО, КТВ или ВВО.
2. Настоящий кодекс призван укрепить доверие общественности к целостности процесса, в то же время поощряя опытных и компетентных лиц становиться членами ГТОЭО, КТВ и/или ВВО в результате:
 - определения четких норм поведения в случае возникновения коллизии интересов в ходе выполнения ими функций в качестве членов или после их завершения;
 - сведения к минимуму возможности возникновения коллизий между частными интересами и общественными обязанностями членов и посредством обеспечения решения таких конфликтов, если они возникнут, в общих интересах.
3. В ходе осуществления своих функций члены:
 - выполняют свои официальные обязанности и решают свои частные вопросы таким образом, чтобы обеспечить сохранение и повышение доверия общественности к целостности, объективности и беспристрастности ГТОЭО, КТВ и ВВО;
 - действуют таким образом, который подразумевает тщательный контроль со стороны общественности, причем выполнение этого обязательства выходит за пределы законодательства какой-либо страны;
 - действуют в духе доброй воли в целях обеспечения этого процесса;
 - проявляют заботливое, усердное и умелое отношение к делу, которое достаточно предусмотрительный человек мог бы проявить в аналогичных условиях;
 - не отдают предпочтение кому-либо или чему-либо, официально имеющему отношение к ГТОЭО, КТВ или ВВО;

- не вымогают или не принимают дорогие подарки, знаки внимания или иные блага от лиц, групп или организаций, которые имеют или могут иметь деловые отношения с ГТОЭО, КТВ или ВВО;
- не принимают каких-либо экономических благ, иных чем незначительные подарки, обычное проявление гостеприимства или иные блага номинальной стоимости, если они не передаются в силу имеющего юридическую силу контракта или права собственности члена;
- не выходят за рамки своих функций в качестве членов, с тем чтобы помочь другим субъектам или лицам в их деловых отношениях с ГТОЭО, КТВ и ВВО, когда такие действия приводят к преференциальному отношению к какому-либо лицу или группе;
- заведомо не пользуются благами или преимуществами информации, получаемой в ходе выполнения своих обязанностей и функций в качестве членов ГТОЭО, КТВ и ВВО, которая, как правило, не предоставляется широкой общественности; и
- по окончании срока выполнения своих функций в качестве членов ГТОЭО, КТВ или ВВО не злоупотребляют своим бывшим служебным положением.

4. Во избежание возможности или вероятности того, что члены ГТОЭО, КТВ или ВВО могут пользоваться преференциальным отношением, члены не стремятся к этому в отношении себя или третьей стороны и не выступают в качестве оплачиваемых посредников в переговорах с третьей стороной, имеющей деловые связи с ГТОЭО, КТВ или ВВО.

[Положения КВ, относящиеся к коллизии интересов и отводу членов, на данном этапе опущены, поскольку это регулируется проектом руководящих принципов об отводе членов, подготовленным ГТОЭО в соответствии с пунктом 18 решения XXIII/10.]

Приложение III

Руководящие принципы отвода членов для Группы по техническому обзору и экономической оценке, ее комитетов по техническим вариантам замены и временных вспомогательных органов

Определения

1. Для целей настоящих руководящих принципов -
 - a. "коллизия интересов" означает какие-либо актуальные профессиональные, финансовые, личные или иные интересы члена или личного партнера или иждивенца этого члена, которые, по мнению здравомыслящего человека, могут -
 - i. существенно снизить объективность этого лица в выполнении им своих обязанностей и осуществлении им своих функций для ГТОЭО, или
 - ii. создать несправедливое преимущество в отношении какого-либо лица или организации¹;
 - b. "член" означает члена ГТОЭО, КТВ и/или ВВО;
 - c. "отвод" означает процесс добровольного отстранения или отстранение члена от конкретной работы ГТОЭО, КТВ или ВВО по причине коллизии интересов;
 - d. "консультативный орган по этике" означает орган, назначенный в соответствии с пунктом 29.

Цели

2. Общая цель настоящих руководящих принципов заключается в защите законности, безупречности, репутации и доверия применительно к ГТОЭО, КТВ и ВВО, а также к лицам, непосредственно участвующим в подготовке докладов и осуществлении деятельности².
3. Любая группа по оценке должна обращать особое внимание на вопросы независимости и предвзятости для того, чтобы поддерживать безупречность продуктов и процессов и доверие общественности к ним. Крайне важно, чтобы какие-либо коллизии интересов не сказывались на работе ГТОЭО и ее КТВ и ВВО³.
4. Соблюдение настоящих руководящих принципов является условием для продолжения работы в качестве члена.
5. Настоящие руководящие принципы признаны повысить доверие к процессу со стороны общественности и одновременно способствовать тому, чтобы опытные и компетентные лица становились членами ГТОЭО, КТВ и/или ВВО, путем:
 - a. установления четких правил поведения в отношении предотвращения и урегулирования коллизии интересов во время и после исполнения членом своих полномочий;
 - b. минимизации возможности возникновения коллизий между интересами и общественными обязанностями членов, а также посредством обеспечения устранения таких коллизий в общественных интересах в случае их возникновения; и
 - c. сбалансированного учета потребностей -
 - i. в максимальном сокращении любого бремени отчетности, и

¹ Это определение является важнейшим: на основании опыта работы МГИК в нем четко предусмотрено, что критерием является мнение здравомыслящего человека о наличии коллизии. Коллизия определяется с учетом двух концепций: первое, снижение объективности; и, второе, несправедливое преимущество.

² Более сильная формулировка, основанная на опыте работы МГИК, которая подчеркивает сочетание законности, безупречности, репутации и доверия.

³ Новая формулировка, основанная на опыте работы МГИК, которая объясняет, почему необходимо обращать внимание на коллизию интересов и предвзятость.

- ii. в обеспечении профессиональной этики в работе ГТОЭО⁴.
6. Настоящие руководящие положения основаны на принципах и не содержат закрытый перечень критериев для выявления коллизий⁵.
7. ГТОЭО, ее КТВ, ВВО и их члены не должны оказываться в ситуации, которая может побудить здравомыслящего человека сомневаться в их работе только по причине наличия коллизии интересов⁶.

Раскрытие интересов

8. Члены ежегодно раскрывают информацию о деятельности и интересах, которые могут поставить под сомнение их способность выполнять свои обязанности и задачи объективным образом. Они также обязаны раскрывать информацию о любом финансировании, четко указывая исходный источник финансирования для их участия в работе ГТОЭО, КТВ и/или ВВО⁷. В приложении А к настоящим руководящим принципам приводится примерный перечень интересов⁸.
9. Члены раскрывают информацию о существенных изменениях в их деятельности, интересах и финансировании в течение 30 дней после таких изменений.
10. В предыдущем пункте понятие "интересы" включает, но не исчерпывающим образом, деловые, государственные или финансовые интересы, связанные с озоноразрушающими веществами, их альтернативами и продуктами, производимыми с использованием озоноразрушающих веществ или их альтернатив или содержащими их⁹.
11. Независимо от обязательств в пунктах 8 и 9 член имеет право отказаться раскрыть информацию, касающуюся деятельности, интересов и финансирования, в тех случаях, когда такое раскрытие может отрицательным и существенным образом повлиять на -
- международные отношения, обороноспособность, национальную безопасность или непосредственную общественную безопасность;
 - отправление правосудия в перспективных или рассматриваемых судебных делах;
 - способность устанавливать права интеллектуальной собственности в будущем;
 - конфиденциальность коммерческой или промышленной информации; или
 - личную конфиденциальную информацию.
12. Члены, которые отказываются раскрывать информацию в соответствии с пунктом 11, обязаны заявить, что они поступают таким образом применительно к раскрытию своих интересов в соответствии с пунктом 8 или 9.

Коллизия интересов

13. Твердое мнение одного из членов (иногда называется предвзятостью) или конкретная точка зрения относительно конкретного вопроса или комплекса вопросов не является во всех случаях источником коллизии интересов, но может быть таковым. Предполагается, что в состав ГТОЭО, КТВ и ВВО будут входить члены с различными точками зрения и представляющие различные стороны, что необходимо по мере возможности сбалансировать¹⁰.

⁴ Вводится элемент сбалансированности между предоставлением отчетности и необходимостью обеспечить профессиональную этику в работе.

⁵ Конкретно оговаривается, что какие-либо перечни критериев не являются закрытыми.

⁶ Предусматривает восприятие в качестве важнейшего фактора; основным критерием является возможность здравомыслящего человека сомневаться в работе по причине наличия коллизии независимо от того, влияет ли эта коллизия на фактическую работу.

⁷ Берется из текущего КВ.

⁸ Попутно следует отметить, что как и в текущем КВ в примерном перечне интересов будут приводиться примеры интересов, которые подлежат раскрытию, а не интересов, которые могут стать причиной коллизии.

⁹ Опять же берется из текущего варианта КВ, но с двумя небольшими поправками (чтобы ясно указать неисключительный характер положения) и для изъятия слова "производство" из старого варианта текста (который касался финансовых интересов в производстве озоноразрушающих веществ).

¹⁰ Это положение основывается на опыте работы МГИК. В пункте признается неизбежность того, что в составе ГТОЭО будут работать члены, имеющие твердое мнение и точки зрения, в том числе о

14. Настоящие руководящие принципы распространяются только на текущие коллизии интересов. Они не распространяются на прошлые интересы, которые более не актуальны, более не существуют и не могут резонным образом повлиять на текущую оценку. Они также не распространяются на возможные интересы, которые могут возникнуть в будущем, но не существуют в настоящее время, поскольку такие интересы по своей природе являются гипотетическими и неопределенными. Например, заявка на прием на какую-либо должность, находящаяся на стадии рассмотрения, представляет собой актуальный интерес, но простая возможность того, что лицо может подать заявку на такую должность в будущем, не является актуальным интересом¹¹.
15. В консультативный орган по этике могут обращаться
 - a. любое лицо, рассматривающее вопрос о необходимости заявить об интересе в соответствии с пунктом 8 или 9; или
 - b. любое лицо, стремящееся избежать коллизии интересов.

Отвод

16. В зависимости от обстоятельств отвод члена может быть полным или частичным.
17. В случае полного отвода члена этому члену дается отвод от принятия решений и участия в обсуждениях, относящихся к определенной области работы.
18. В случае частичного отвода члена этому члену дается отвод от принятия решений, но при этом он может принимать участие в обсуждениях, относящихся к определенной области работы.
19. Член, которому дается полный или частичный отвод от области работы, может, тем не менее, отвечать на вопросы в отношении этой работы по просьбе ГТОЭО, КТВ или ВВО.
20. Член, отказывающийся раскрывать информацию в соответствии с пунктом 11, обязан взять полный самоотвод от обсуждений и решений в отношении соответствующих вопросов.
21. Член может взять самоотвод в отношении определенной области работы, если считает, что в этой области у него имеется коллизия интересов.
22. Отвод члену в отношении определенной области работы может быть дан простым большинством голосов сопредседателей соответствующих ГТОЭО, КТВ или ВВО, действующих по их собственной инициативе или по инициативе другого члена.
23. Если сопредседатели КТВ или ВВО не в состоянии действовать простым большинством голосов, чтобы дать отвод члену, то отвод этому члену может быть дан простым большинством голосов сопредседателей ГТОЭО.
24. Если сопредседатели ГТОЭО не в состоянии действовать в отношении отвода члена или если от члена поступает предложение об отводе Сопредседателя ГТОЭО, то ГТОЭО должна полностью обсудить вопрос об отводе, кроме случаев, когда это не представляется обоснованно возможным, с тем чтобы обеспечить принятие во внимание сбалансированности мнений. ГТОЭО может поставить вопрос на голосование только в случае проведения такого обсуждения. Решение по вопросу об отводе может приниматься ГТОЭО двумя третями голосов участвующих в голосовании.
25. В случае голосования ГТОЭО в соответствии с пунктом 24 лицо, вопрос об отводе которого поставлен на голосование, не имеет права голоса.
26. Если ГТОЭО не в состоянии принять решение об отводе в соответствии с пунктом 24, то окончательное решение об отводе принимается Председателем Совещания Сторон, которого ГТОЭО незамедлительно уведомляет об этом вопросе.

которых заявлено публично. Эти мнения и точки зрения должны быть сбалансированными, но не во всех случаях будут являться причиной коллизии интересов.

¹¹ Основанная почти полностью на опыте работы МГИК, эта формулировка должна помочь определить, какие потенциальные интересы являются слишком отдаленными для того, чтобы о них заявлять.

27. В консультативный орган по этике может обратиться любое лицо, рассматривающее вопрос:
 - a. об иницировании передачи Сопредседателю вопроса об отводе в соответствии с пунктом 22;
 - b. о внесении предложения об отводе Сопредседателя в соответствии с пунктом 24; или
 - c. об отводе в соответствии с пунктами 21-26.
28. В случае обращения в консультативный орган по этике в соответствии с пунктами 15-27, консультативный орган по этике обязан во всех случаях уведомлять лицо, об отводе которого ставится вопрос, если к ним обращается кто-либо другой.

Консультативный орган по этике

29. Консультативный орган по этике состоит из трех человек, назначаемых ГТОЭО методом консенсуса.
30. С учетом соблюдения положений пункта 31 каждое из указанных лиц назначается на трехлетний срок.
31. При первом назначении этих лиц одно из них назначается на однолетний срок, а другое - на двухлетний срок.
32. Любое назначенное лицо может повторно назначаться только на один дополнительный срок.
33. Рекомендации консультативного органа по этике носят конфиденциальный характер при условии, что лицо, в отношении которого рассматривается вопрос, соблюдает рекомендации консультативного совета по этике в отношении вопросов, имеющих важнейшее значение для репутации ГТОЭО.
34. Лицо, в отношении которого рассматривается вопрос, может отказаться от конфиденциальности, предусмотренной в пункте 33.

Приложение А

Примерный перечень интересов

[Будет доработано совместно РГОС и СС]

[Рассмотреть актуальный перечень в КВ]

[Следует включить работу в государственных органах/вознаграждения/оплату труда]
